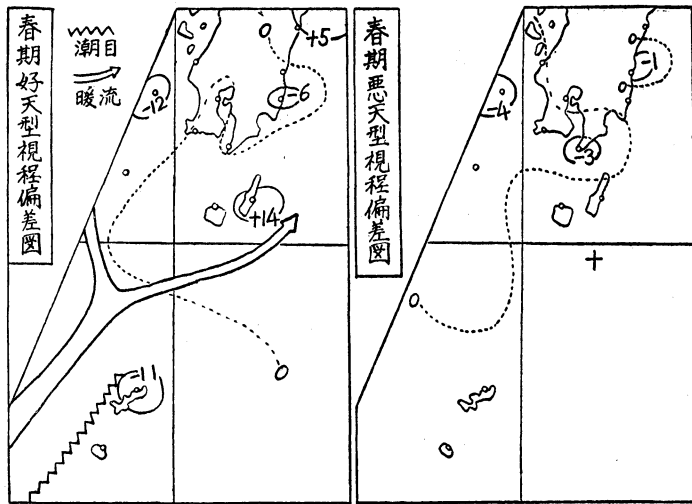


暖候期における九州南方海上視程の概観*

小川善朗**

1. まえがき

海上視程の障害については資料の入手が船舶に限られるところから資料の整理に難点があり、さらに観測値が目視によることなどで沿岸資料では観測点の地理的条件なども入って合理的な統計となるとなかなか困難である。つぎに述べることは海上視程予想上の概観的な調査を目的として、近年暖候期の資料について簡単な調査を試みた。



2. 資料と統計期間

沿岸地方の視程の良し悪しから沖合での視程を想像することは、通報される資料が四方の平均ではなく、その中の最短視程をコード化したものであるところから必ずしもそれが海上の方向をとったものとは限らず、したがってかなりの不合理は否定できないが、毎日のシーケンスをみていて視程の良し悪しに地域差があるような傾向がうかがえたので、資料につき14地点を選び、昭和31年～32年の3月から8月にわたる毎日、9時と15時の平均による晴天時と悪天時の標本別調査を試みた。

* Yoshio Ogawa: On the Visibility over the Sea South of Kyūshū in Spring and Summer

** 鹿児島地方気象台 —1959年4月13日受理—

阿久根、釣掛崎、鹿児島、枕崎、草垣島、細島、宮崎、油津、都井岬、佐多岬、種子島、屋久島、名瀬、沖永良部。

3. 調査方法

好天時（ただし「もや」を含む）の抽出資料と、視程障害を伴う時（ただし「もや」を除く）の抽出資料の二つの標本（障害の有無で類別したので、9時と15時の積算集計は必ずしも観測日を同じくした同一標本には含ま

れない。したがって積算度数にも9時と15時には差異がある）別統計によったが、コード値から実測値への換算は毎資料を逐一換算せず全て度数平均とした。すなわち、通報された値で次の通りである。

00(0.1K)～55(5.5K)→級間隔 0.1K→コードをそのまま算術平均する。

56(6K)～80(30K)→級間隔 1K→コードをそのまま算術平均する。

81(35K)～85(55K)→逐一実測値へ換算して度数平均する。

4. 調査結果

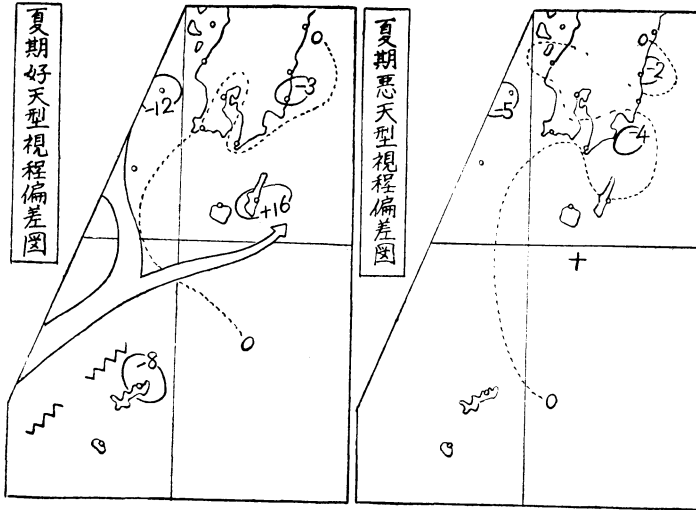
海上の見透しについて概観的調査の範囲で観測点などから考慮して絶対量（視程）についてでなく、標本資料

による偏差分布によって特に視程の悪い暖候期内予報上の参考とした。図は春夏に二分した標本をそれぞれ級間隔を1km にとって平均視程の偏差から作図したものであるが

1. 偏差の傾度は悪天時よりも好天時の時に顕著な区域差があらわれ視程障害時の海上見透しには区域に

線) 付近に視程の悪い海域がみられる。なお沿岸水温の偏差による相関では視程障害の有無による差異はあまりみとめられない。ただし調査を行なったのは草垣島, 種子島, 屋久島, 名瀬, 牛深の5地点である。

沿岸水温偏差と視程との相関係数



よる顕著な差異はみとめ難い。

2. 区域差を見つける手段として、好天時と悪天時の対応性を一応量的に扱った結果は(好天悪天別観測地の偏差による相関係数)、春が +0.44, 夏が +0.49 となり、じょう乱域の幅、前線活動の位置の変動に支配されて観測点における障害の有無に見られる顕著な対応性はみとめ難い。
3. 好天時には、海流図にある潮目(暖冷海水の接触

季節 障害の有無	春	夏
	無し (もやを含む)	+0.36
有り (もやを除く)	+0.57	+0.42

以上のことが推察されるが、平均視程は釣掛崎近海と奄美大島近海に悪く、総じて九州沿岸地方より海洋上が比較的見とおしは良いようである。

気象の英語 (4)

有住直介

4. predict, forecast, foresee, および prophesy
予報は普通 forecast といい、数値予報は numerical prediction という。predict と forecast とはどう違うのであろうか。C.O.D. を見てもわからない。

A.C.D. によると、predict は、天文学者が日蝕を予言するように正確に予言することを通例は意味する。しかし正確でないことにも軽く使われることもある。prophesy は神聖な超自然的な直感によって予言する場合に使われる。もっともこれもルーズに使われることもあ

る。foresee の方は言葉に発表しないで頭で見通すことを意味する。将来起ることに対して準備をすることも含むことが多い。forecast は foresee に近いが、客観的に洞察するというより推測の感の方が強い。現在では特に天気予報に使われる。

したがって数値計算で出すという意味で、数値予報には numerical prediction が使われるわけである。forecast には推測の意味が含まれるから、numerical とは「あいしょう」が悪いわけである。